ČERVA

03010019 BIROAD

EN ISO 13688, EN ISO 20471, EN 343

(GB) USER INSTRUCTION

Description: High visibility waterproof jacket with removable inner padded jacked and two horizontal and two vertical retroreflective tapes, zipper closure. Waterproof layer: the polyurethane on the polyester fabric. Colours: orange, yellow. Available sizes: S - XXXL

Size chart:

Size:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Height, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Chest, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Properties and marking of outer jacket:

x Class 3 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013+A1:2016 ensuring visibility for a person moving day or night on the road with vehicle exceeding 60 km/h

PPE category 2, meets the requirements of Regulation (EU)2016/425

Class 1 Minimum level traffic speeds < 30km/h
Class 2 Intermediate level traffic speeds < 60km/h
Class 3 Highest level traffic speeds > 60km/h

3 Resistance to water penetration: class 3 according EN 343:2003+A1:2007

1 Water vapour permeability: class 1 according EN 343:2003+A1:2007

Read user information

Recommended maximum period of wearing

Working enviromnet temperature (°C)	25	20	15	10	5
Time of wearing (minutes)	60	75	100	240	unlimited

Properties and marking of inner jacket:

x Class 2 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013+A1:2016 ensuring visibility for a person moving day or night on the road with vehicle not exceeding 60 km/h

PPE category 2, meets the requirements of Regulation (EU)2016/425

Class 1 Minimum level traffic speeds < 30km/h
Class 2 Intermediate level traffic speeds < 60km/h
Class 3 Highest level traffic speeds > 60km/h

03010019 BIROAD product code

Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for profesional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes. Wearing instruction: All closures should be properly closed to provide full protection.

Maintenance: 40

Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetical materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.

Attention: Garment keeps its characteristics for 10 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc. Do not attempt to repair damaged garments. The product must not be changed or modified any way.

Storage: Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Material: Out jacket: 100% polyester/PU/PVC. Inner jacket: 100% polyester/PU, 80% polyester 20% cotton. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(BG) ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Описание: Ватирано водонепропускливо яке със свалящ се вътрешна подплата обрани и ръкави. Водоотблъскващият слой е произведен от полиестерна тъкан с нанесен слой полиуретан. Със две хоризонтални и две вертикални рефлексни ленти. Закопчаване с цип. Цветни комбинации оранжев или жълт. Размери S - XXXL

Размери:

Размер:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Височина, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Гърди, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Свойства на външна обвивка:

x Площ на основния плат според EN ISO 20471:2013+A1:2016 клас 3 ще осигури видимост на потребителя движещ се през деня и през нощта по шосето с движение на превозните средства със скорост превишаваща 60 км/ч.

ЛПС категория 2, отговаря на изисква-нията на Регламента (ЕС) 2016/425

Клас 1 Минимално ниво на пътна скорост <30 км / ч
Клас 2 Средно ниво на пътна скорост <60 км / ч
Клас 3 Повишено на пътна скорост> 60 км / ч

3 Устойчивост на проникваща вода: клас 3 EN 343:2003+A1:2007

1 Устойчивост на проникваща водна пара:клас 1 EN 343:2003+A1:2007

прочетете потребителското обучение

Препоръчителна максима време на носене

Температура на работната среда (°C)	25	20	15	10	5
Ограничено време на носене (минути)	60	75	100	240	неограничен

Свойства на вътрешната яке:

x Площ на основния плат според EN ISO 20471:2013+A1:2016 клас 2 ще осигури видимост на потребителя движещ се през деня и през нощта по шосето с движение на превозните средства със скорост непревишаваща 60 км/ч.

ЛПС категория 2, отговаря на изисква-нията на Регламента (ЕС) 2016/425

Клас 1 Минимално ниво на пътна скорост <30 км / ч
Клас 2 Средно ниво на пътна скорост <60 км / ч
Клас 3 Повишено на пътна скорост> 60 км / ч

03010019 BIROAD код на продукта

Използване: Изделието е предназначено за използване, като дреха с висока степен на видимост. Само чиста и старателно закопчана дрехата предоставя необходимата защита. Замърсената дреха чистете според тази инструкция. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: силно замърсена или повредена дрехата да не се използва. Носенето на инструкция: Всички затваряне трябва да бъдат затворени, за да се осигури пълна защита.

Подръжка: 40

Дрехата да се пере при температура 40°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани, след изпиране сушете, дрехата свободно окачена при стайна температура, да не се избелва , да не се глади, да не се чисти химически, да не се суши в барабанна сушилня.

Внимание: Дрехата си запазва качествата максимално до 10 работни цикли на пране. След тези 10 работни цикъла дрехата да се извади от употреба. Не оправяйте повредени дрехи. По никакъв начин не променяйте и не модифицирайте изделието.

Складиране:Складирайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина. Влажната дреха преди складиране трябва да се изсуши. Не използвайте предпазната облекло по-дълго от 10 год.- от датата на производство.

Платове: външна обвивка - 100% полиестер/ПУ/ПВЦ. Вътрешна яке: 100% полиестер/ПУ, 80% полиестер, 20% памук. Употребата на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случай облеклото да не се ползва повече.

Този артикул е тестван и сертифициран от CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium, No 0493. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ) INFORMACE PRO UŽIVATELE

Popis: Zateplená nepromokavá bunda s odnímatelnou vnitřní bundou a rukávy. Vodě odolná vrstva je vyrobena z polyesterové tkaniny povrstvené polyuretanem. Je vybavena dvěma horizontálními a dvěma vertikálními retroreflexními pásy. Zapínání na zip. Barva oranžová nebo žlutá. Velikosti S - XXXL

Tabulka velikostí:

Označení velikosti:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Výška, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Obvod hrudníku,cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Vlastnosti a označení vnější bundy:

x Třída oděvu 3 dle EN ISO 20471:2013+A1:2016 zajistí viditelnost uživatele pohybujícího se ve dne i v noci na silnici s provozem vozidel rychlostí převyšující 60 km/hod.

značka shody OOP kategorie 2, splňuje požadavky Nařízení(EU)2016/425

Třída 1 Minimální úroveň, dopravní rychlost < 30km/h
Třída 2 Střední úroveň, dopravní rychlost < 60km/h
Třída 3 Nejvyšší úroveň, dopravní rychlost > 60km/h

3 Odolnost proti průniku vody: třída 3 dle EN 343:2003+A1:2007

1 Propustnost pro vodní páru: třída 1 dle EN 343:2003+A1:2007

piktogram informace

Maximální doporučená doba nošení oblečení

Teplota pracovního prostředí (°C)	25	20	15	10	5
Omezená doba nošení (minuty)	60	75	100	240	neomezeně

Vlastnosti a označení vnitřní bundy:

x Třída oděvu 2 dle EN ISO 20471:2013+A1:2016 zajistí viditelnost uživatele pohybujícího se ve dne i v noci na silnici s provozem vozidel rychlostí nepřevyšující 60 km/hod.

značka shody OOP kategorie 2, splňuje požadavky Nařízení (EU)2016/425

Třída 1 Minimální úroveň, dopravní rychlost < 30km/h
Třída 2 Střední úroveň, dopravní rychlost < 60km/h
Třída 3 Nejvyšší úroveň, dopravní rychlost > 60km/h

03010019 BIROAD označení typu

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný vysoce viditelný oděv. Pouze čistý a řádně zapnutý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistěte dle tohoto návodu. Před použitím vždy prověřte stav oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte. Pokyny pro nošení: Všechny zapínání musí být řádně uzavřeny, aby byla zajištěna plná ochrana.

Ošetřování: 40

Oděv perte při teplotě 40°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, máchání ve studené vodě, krátké odstředění při nízkých otáčkách, po vyprání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě. Nebělit, nesušit v bubnové sušičce, nežehlit, nelze chemicky čistit

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 10 pracích cyklů. Po 10 pracích cyklech oděv vyřaďte z dalšího užívání. Uvedený maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem souvisejícím se životností oděvní součásti. Životnost bude také záviset na používání, skladování atd. Neopravujte poškozené oděvy. Výrobek žádným způsobem neupravujte, nemodifikujte.

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Materiál: Vnější bunda: 100% polyester/PU/PVC. Vnitřní bunda: 100% polyester/PU, 80% polyester 20% bavlna. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte

Certifikát typu byl vydán CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovaná osoba 0493. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) INFORMATION FÜR BENUTZER

Beschreibung: Wärmegedämmte wasserdichte Jacke mit herausnehmbarer Innen gepolsterte aufgebockt und an den Ärmeln. Die wasserbeständige Schicht wird aus mit Polyurethan beschichtetem Polyestergewebe gefertigt. Die Jacke wird mit zwei waagerechten und mit zwei vertikalen Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Schließen mit Reißverschluss. Farbe orange oder gelb. Größen S - XXXL

Größenkennzeichnung:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Höhe, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Brustumfang, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Eigenschaften und Kennzeichnung von Außenmantel:

x Bekleidungsklasse 3 nach EN ISO 20471:2013+A1:2016 sichert dem, sich Tags oder Nachts auf Straßen mit Fahrzeugverkehr mit Geschwindigkeit von mehr als 60 km/h bewegenden Benutzer Sichtbarkeit

PSA Kategorie 2, erfüllt die Anforderun gen der Verordnung (EU) 2016/425

Klasse 1 Niedrigstes Level Geschwindigkeit < 30km/h
Klasse 2 Mittleres Level Geschwindigkeit < 60km/h
Klasse 3 Höchstes Level Geschwindigkeit > 60km/h

3 Beständigkeit gegen Wasserdurchdringung: Klasse 3 nach EN 343:2003+A1:2007

1 Durchlässigkeit für Wasserdampf: Klasse 1 nach EN 343:2003+A1:2007

Piktogramm Information

Empfohlenes Maximum Tragezeit

Arbeitsumgebungstemperatur (°C)	25	20	15	10	5
Eingeschränkte Tragezeit (Minuten)	60	75	100	240	unbegrenzt

Eigenschaften und Kennzeichnung von Innenjacke:

x Bekleidungsklasse 2 nach EN ISO 20471:2013+A1:2016 sichert dem, sich Tags oder Nachts auf Straßen mit Fahrzeugverkehr mit Geschwindigkeit über 60 km/h bewegenden Benutzer Sichtbarkeit

PSA Kategorie 2, erfüllt die Anforderun gen der Verordnung (EU) 2016/425

Klasse 1 Niedrigstes Level Geschwindigkeit < 30km/h
Klasse 2 Mittleres Level Geschwindigkeit < 60km/h
Klasse 3 Höchstes Level Geschwindigkeit > 60km/h

03010019 BIROAD Typenbezeichnung

Anwendung: Die Bekleidung ist zum Tragen als sehr gut sichtbare Warnkleidung vorgesehen. Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Verschmutzte Bekleidung reinigen Sie laut dieser Anleitung. Vor Verwendung überprüfen Sie stets den Bekleidungszustand: verwenden Sie keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung. Das Tragen Anweisung: Alle Verschlüsse sollten ordnungsgemäß bieten vollen Schutz geschlossen werden.

Pflege: 40

Die Bekleidung waschen Sie bei Temperatur 40 °C unter Verwendung eines sehr schonenden für synthetische Materialien vorgesehenen Verfahrens, Spülung im Kaltwasser, kurzes Schleudern bei niedriger Drehzahl, nach Waschen lassen Sie frei aufgehängt bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht bleichen, nicht im Trommeltrockner trocknen lassen, nicht bügeln, darf chemisch nicht gereinigt werden.

Hinweis: Die Bekleidung erhält deren Eigenschaften höchstens in 10 Waschzyklen. Nach 10 Waschzyklen sondern Sie die Bekleidung aus weiterer Verwendung aus. Die angeführte maximale Anzahl der Reinigungszyklen. ist nicht ein einziger mit der Lebensdauer vom Kleidungsstück zusammenhängender Faktor. Die Lebensdauer hängt auch von Verwendung, Lagerung usw. ab. Versuche nicht ein beschädigtes Kleidungsstück zu reparieren. Das Produkt in keiner Weise anpassen oder modifizieren.

Lagerung: Lagern Sie auf sauberem und trockenem, vor Sonnenstrahlung geschütztem Ort. Nasse Bekleidung lassen Sie vor der Lagerung austrocknen. Die Lagerdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Nach dieser Zeitdauer verwenden Sie die Bekleidung nicht mehr.

Material: Außenmantel - 100% Polyester/PU/PVC. Innenjacke: 100% Polyester /PU, 80% Polyester 20% Baumwolle. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Typenzulassung wurde von CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, notifizierte Stelle 0493 ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) BRUGERVEJLEDNING

Beskrivelse: Hi-viz, vandtæt jakke med polstring, med aftagelig indvendig polstret jakke, og med ærmer, og med to horisontale og to vertikale refleksstriber, lynlås lukning. Vandtæt lag: polyuretan på polyesterstof. Farver: orange eller gul. Størrelser: S – XXXL

Brugermål:

Størrelse:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Højde, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Bryst, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Egenskaber og mærkning af yderlag:

x Klasse 3 i reflekterende materiale iht. EN ISO 20471:2013+A1:2016 sikrer synlighed af brugeren, som bevæger sig om dagen eller om natten på vej, hvor køretøjets hastighed overstiger 60 km/time

PV kategori 2, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425

Klasse 1 Mindste trafikhastigheder <30km / h
Klasse 2 Intermediate trafikhastigheder <60km / h
Klasse 3 Højeste trafikhastigheder> 60km / h

3 Vandgennemtrængning: klasse 3 iht. EN 343:2003+A1:2007

1 Åndbarhed: klasse 1 Iht. EN 343:2003+A1:2007

Læs Brugervejledning

Anbefalet maksimum bæretid

Arbejdsmiljø temperatur (°C)	25	20	15	10	5
Begrænset bæretid (minutter)	60	75	100	240	ubegrænset

Egenskaber og mærkning af inderlag:

x Klasse 2 i reflekterende materiale iht. EN ISO 20471:2013+A1:2016 sikrer synlighed af brugeren, som bevæger sig om dagen eller om natten på vej, hvor køretøjets hastighed ikke overstiger 60 km/time

PV kategori 2, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425

Klasse 1 Mindste trafikhastigheder <30km / h
Klasse 2 Intermediate trafikhastigheder <60km / h
Klasse 3 Højeste trafikhastigheder> 60km / h

03010019 BIROAD artikel nummer

Brug: Denne beklædning er designet som high-viz, advarselsbeklædning til professionelt brug. Der opnås kun fuld synlighed, hvis tøjet er rent. Følg nedenstående vaskeanvisninger for rengøring. Tjek tøjets tilstand før brug: anvend ikke svært forurenet eller ødelagt tøj. Brugsanvisning: Alle lukninger skal være lukket korrekt for at give fuld beskyttelse.

Behandling: 40

Kan vaskes ved 40 °C skånevask, beregnet for synetiske materialer, lad hængetørre ved stuetemperatur. Må ikke stryges eller renses.

Advarsel: Beklædningen mister sine egenskaber efter 10 vaske og bør ikke anvendes herefter. Prøv aldrig at reparere den ødelagte påklædning. Produktet må ikke ændres eller modificeres på en måde.

Opbevaring: Opbevares i rene og tørre omgivelser, uden direkte sollys. Opbevar ikke våd beklædning. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøjet ikke anvendes mere.

Materiale: Yderjakke: 100 % polyester/PU/PVC. Inderjakke: 100 % polyester /PU, 80 % polyester, 20 % bomuld. Kan forårsage hudirritation hos personer med følsom hud. I så fald skal man holde op med at bruge beklædningen.

Certificeret af CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium (NB nr. 0493). Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EE) KASUTUSJUHEND

Kirjeldus: Kõrgnähtavusega veekindel jope eemaldatava sisemise polsterdatud jope ja varrukad. Millel on kaks horisontaalset ja kaks vertikaalset helkurriba, teibitud lukud. Veekindel, polüretaani ja polüestrist kangas tagab veepidavuse. Värvid: oranz ja kollane. Saadaval suurustes: S - XXXL

Suuruste tabel:

Suurus:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Pikkus, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Rind, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Omadused ja märgistamise väliskiht:

x Kõrgnähtavus elementide klass 3 vastab EN ISO 20471:2013+A1:2016 tagab nii päeval kui ka öösel kasutaja nähtavuse, kui ta liigub teel, kus sõidukite kiirus ületa 60 km/h

2. kategooria isikukaitsevahend, vastab määruse (EL) 2016/425 nõuetele

Klass 1 Miinimum tase liikluse kiirus <30 km / h
Klass 2 Kesktaseme Klass liikluse kiirus <60 km / h
Klass 3 Kõrgtase liikluse kiirus > 60 km / h

3 Veepidavus: klass 3 vastavalt EN 343:2003+A1:2007

1 Hingavus: klass 1 vastavalt EN 343:2003+A1:2007

lugege kasutusjuhendit

Soovitatav maksimaalne kandmisaeg

Töökeskkond temperatuur (°C)	25	20	15	10	5
Piiratud kandmisaeg (minutit)	60	75	100	240	piiramatu

Omadused ja märgistamise sisemine jope:

x Kõrgnähtavus elementide klass 2 vastab EN ISO 20471:2013+A1:2016 tagab nii päeval kui ka öösel kasutaja nähtavuse, kui ta liigub teel, kus sõidukite kiirus ei ületa 60 km/h

2. kategooria isikukaitsevahend, vastab määruse (EL) 2016/425 nõuetele

Klass 1 Miinimum tase liikluse kiirus < 30km/h
Klass 2 Kesktaseme Klass tase liikluse kiirus < 60km/h
Klass 3 Kõrgtase tase liikluse kiirus > 60km/h

03010019 BIROAD tootekood

Kasutus: See toode on disainitud HV toonides professionaalseks kasutamiseks. Ainult puhted riided tagavad maksimaalse kaitse. Järgige toote puhastamise märgistusi. Alati kontrollige ride seisukorda enne kasutamist: ärge kasutage väga määrdunud või kahjustatud riideid. Kasutusjuhend: Kõik sulgemised peavad olema korralikult suletud, et tagada täielik kaitse.

Ylläpito: 40

Pesta 40°C on õrna pesuga, sünteetiliste materjalide pesuprogrammiga. Seejärel riputage kuivama (mitte kasutada pesukuivatit. Mitte pleegitada. Mitte triikida. Mitte viia keemilisse puhastusse.

Tähelepanu: Helkurribade omadused säilivad kuni 10 pesukorda, seejärel ei oma helkurribad enam nõuetekohast kaitset ja riiete kandmine pole soovituslik. Riide kasutus ei sõltu ainult pesukordade arvust vaid sõltub ka kasutusest, toote hoiustamisest jne. Mitte parandada kahjustatud toodet. Ärge muutke ega kohandage toodet mingil viisil.

Hoiustamine: Hoidke riideid kuivas, puhtas kohas vältides otsest päikest. Ärge pange kappi märgi riideid. Toote kasutusaeg on 10 aastat tootmiskuupäevast.

Materjal: väliskiht - 100% polüester/PU/PVC. Sisemine jope: 100% polüester/PU, 80% polüester, 20% puuvill. Rõivaste kasutamine võib tekitada nahaärritust ja allergilisi reaktsioone inimestele kellel on väga tundlik nahk. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni tekkimisel ei tohi tööröivaid kasutada.

Sertifikaat välja antud Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Tehnopark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehhi

(ES) INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Descripción: Alta visibilidad impermeable aislada térmicamente chaqueta, con acolchado interior extraíble jacked y manguitos. La capa resistente al agua está fabricada en tejido de poliéster recubierto de poliuretano. Está equipada con dos horizontales y dos verticales cintas retroreflectivas. Cierre de cremallera. Colores naranjado y amarillo. Tamaños S - XXXL

Designación de tamaños:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altura, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Contorno de pecho, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Propiedades y etiquetas de chaqueta exterior:

x Clase de la prenda 3 conforme a EN ISO 20471:2013+A1:2016 asegura la visibilidad del usuario que se mueve durante el día y durante la noche sobre la carretera con tráfico de vehículos que circulan a velocidad supera los 60 km/hr

EPP de categoría 2, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425

Clase 1 Nivel mínimo, tráfico noc velocidad < 30km/h
Clase 2 Nivel intermedio, tráfico con velocidad < 60km/h
Clase 3 Nivel más elevado, tráfico con velocidad > 60km/h

3 Resistencia a la penetración de agua: Clase 3 conforme a EN 343:2003+A1:2007

1 Permeabilidad para el vapor de agua: Clase 1 conforme a EN 343:2003+A1:2007

Pictograma Información

Período máximo de uso recomendado

Temperatura ambiente de trabajo (°C)	25	20	15	10	5
Uso por tiempo limitado (minutos)	60	75	100	240	ilimitado

Propiedades y etiquetas de chaqueta interior:

x Clase de la prenda 2 conforme a EN ISO 20471:2013+A1:2016 asegura la visibilidad del usuario que se mueve durante el día y durante la noche sobre la carretera con tráfico de vehículos que circulan a velocidad inferior a 60 km/hr

EPP de categoría 2, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425

Clase 1 Nivel mínimo, tráfico noc velocidad < 30km/h
Clase 2 Nivel intermedio, tráfico con velocidad < 60km/h
Clase 3 Nivel más elevado, tráfico con velocidad > 60km/h

03010019 BIROAD Designación del tipo

Uso: La prenda está destinada a ser usada como ropa de señalización de alta visibilidad. Sólo la ropa limpia y correctamente cerrada proporciona una protección adecuada. Limpie la ropa ensuciada según las presentes instrucciones. Antes de usarla, siempre verifique el buen estado de la ropa, evite usar una ropa muy sucia o dañada. Instrucciones de uso: todos los cierres deben cerrarse correctamente para brindar una protección completa.

Tratamiento: 40

Lave la ropa a la temperatura de 40°C utilizando el método de lavado suave para materiales sintéticos, aclare la ropa en agua fría, centrifugue a la baja velocidad, después de lavar, seque la ropa libremente tendida a la temperatura ambiente. Ni blanquee, ni seque en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

Advertimiento: La prenda conserve sus características hasta 10 ciclos de lavado. Al cabo de 10 ciclos de lavado, ponga la ropa fuera de su uso. El número máximo de ciclos de limpieza no es el solo factor relacionado con la vida útil de dicha ropa. La vida útil dependerá también del modo de uso, almacenamiento, etc. No intente reparar las prendas dañadas. El producto no debe ser alterado de ninguna manera.

Almacenamiento: Almacene en un lugar limpio y seco al abrigo de la luz. Seque ropa húmida antes de almacenarla. El tiempo de almacenamiento no debería sobrepasar 10 años. No use más la ropa al cabo de este periodo.

Material: Chaqueta exterior - 100% poliéster/PU/PVC. Chaqueta interior: 100% poliéster /PU, 80% poliéster 20% algodón. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso.

El certificado de tipo ha sido emitido por CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, organismo notificado 0493. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(FI) KÄYTTÖOHJE

Kuvaus: Vuorellinen vedenpitävä takki irrotettavilla sisätakilla ja hihoilla. Vedenpitävä kerros on valmistettu polyuretaanikerroksella vahvistetusta polyesterikankaasta. Kaksi vaaka- ja kaksi pystysuoraa heijastinnauhaa. Suljetaan vetoketjulla. Väri oranssi tai keltainen. Koot: S - XXXL

Kokomerkintä:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Pituus, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Rinnanympärys, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Ulkotakin ominaisuudet ja merkinnät:

x Vaatteen luokka 3 standardin EN ISO 20471:2013+A1:2016 mukaan varmistaa käyttäjän näkyvyyden tämän liikkuessa päivällä tai yöllä maantiellä, jolla ajoneuvojen nopeus ylittää 60 km/h

Luokan 2 henkilönsuojain, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset

Luokka 1 Alin taso liikenne korkeintaan <30 km / h
Luokka 2 Keskinopeudet korkeintaan <60km / h
Luokka 3 Nopeudet yli > 60 km / h

3 Veden tunkeutumisen kestävyys: luokka 3 standardin EN 343:2003+A1:2007 mukaan

1 Vesihöyryn läpäisevyys: luokka 1 standardin EN 343:2003+A1:2007 mukaan

piktogrammi lue käyttöohjeet

Suositeltava maksimi käyttöaika

Työympäristö lämpötila (°C)	25	20	15	10	5
Rajoitettu käyttöaika (minuuttia)	60	75	100	240	rajoittamaton

Sisätakin ominaisuudet ja merkinnät:

x Vaatteen luokka 2 standardin EN ISO 20471:2013+A1:2016 mukaan varmistaa käyttäjän näkyvyyden tämän liikkuessa päivällä tai yöllä maantiellä, jolla ajoneuvojen nopeus ei ylitä 60 km/h

Luokan 2 henkilönsuojain, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset

Luokka 1 Alin taso liikenne korkeintaan <30 km / h
Luokka 2 Keskinopeudet korkeintaan <60km / h
Luokka 3 Nopeudet yli > 60 km / h

03010019 BIROAD tyypin merkintä

Käyttö: Vaate on tarkoitettu käytettäväksi hyvin näkyvänä varoitusvaatteena. Vain puhdas ja kunnolla suljettu vaate suojaa asianmukaisella tavalla. Puhdista likaantunut vaate alempana annettujen ohjeiden mukaan. Tarkasta vaatteen kunto aina ennen sen käyttöä: älä käytä voimakkaasti likaantunutta tai vahingoittunutta vaatetta. Käytä ohjeita: Kaikki sulkimet on suljettava asianmukaisesti, jotta ne olisivat täysin suojassa.

Pesuohjeet: 40

Pese vaate 40°C lämpötilassa käyttäen synteettisille materiaaleille tarkoitettua hienopesua, huuhtelu kylmässä vedessä ja lyhyt linkous pienillä kierroksilla. Pesun jälkeen jätä vaate kuivumaan huoneenlämpötilassa vapaasti ripustettuna. Valkaisu kielletty, rumpukuivaus kielletty, silitys kielletty, kemiallinen pesu kielletty.

Huomautus: Vaate säilyttää ominaisuutensa korkeintaan 10 pesukerran ajan. Poista vaate käytöstä 10 pesukerran jälkeen. Esitetty pesukertojen enimmäismäärä ei kuitenkaan ole ainoa vaatteen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikään vaikuttaa myös vaatteen käyttö, varastointi jne. Älä korjaa vahingoittuneita vaatteita. Älä tee tuotteeseen mitään muutoksia.

Varastointi: Varastoi vaate puhtaassa ja kuivassa tilassa suojattuna auringonvalolta. Kuivaa kostea vaate ennen sen varastointia. Varastointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä vaatetta tämän ajan kuluttua.

Materiaali: Ulkotakki: 100% polyesteri/PU/PVC. Sisätakki: 100% polyesteri /PU, 80% polyesteri 20% puuvilla. Erittäin herkillä henkilöillä voi ilmetä ihon ärtymistä – tällaisessa tapauksessa lopeta tuotteen käyttö

Tyyppisertifikaatin antoi CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgia, ilmoitettu laitos nro 0493. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/conformity.htm.

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta

(FR) INSTRUCTIONS

Description: haute visibilité imperméable avec un rembourrage, amovible matelassée intérieure veste, et manches, et deux bandes horizontales et deux bandes verticales rétroréfléchissantes, zip. Couche imperméable à l'eau: polyester polyuréthane. Couleurs: orange, jaune. Tailles disponibles: S - XXXL

Tableau des tailles

Taille:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Haute, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Poitrine, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Propriétés et marquage de la veste extérieure:

x Classe 3 vêtement haute visibilité selon la norme EN ISO 20471:2013+A1:2016 assure la visibilité de l'utilisateur se déplaçant de jour ou de nuit sur une route où les véhicules se déplacent à une vitesse dépassant les 60 km/heure

EPI de catégorie 2, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425

Classe 1 Vitesse minimum de niveau de trafic < 30km/h
Classe 2 Vitesses intermédiaires de niveau de trafic < 60km/h
Classe 3 Vitesses les plus élevées de niveau de trafic > 60km/h

3 Résistance à la pénétration de l'eau: classe 3 selon la norme EN 343:2003+A1:2007

1 Perméabilité: classe 1 selon la norme EN 343:2003+A1:2007

lire instruction

Maximum recommandé délai de port

Environnement de travail température (°C)	25	20	15	10	5
Délai limité du port (minutes)	60	75	100	240	illimité

Propriétés et marquage de la veste intérieure:

x Classe 2 vêtement haute visibilité selon la norme EN ISO 20471:2013+A1:2016 assure la visibilité de l'utilisateur se déplaçant de jour ou de nuit sur une route où les véhicules se déplacent à une vitesse ne dépassant pas les 60 km/heure

EPI de catégorie 2, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425

Classe 1 Niveau minimal, vitesse de déplacement < 30 km/h
Classe 2 Niveau intermédiaire, vitesse de déplacement < 60 km/h
Classe 3 Niveau le plus élevé, vitesse de déplacement > 60 km/h

03010019 BIROAD product code

Utilisation: Ce vêtement est conçu comme un avertissement des vêtements de haute visibilité pour usage professionnel. Seul un vêtement propre peut offrir la bonne protection. Suivez les instructions ci-dessous pour créer. Vêtements sales propres Vérifier l'état de la confection d'utilisation: Ne pas utiliser des vêtements très sales ou endommagés. Instruction de port: Toutes les fermetures doivent être correctement fermées pour assurer une protection complète.

Onderhoud: 40

Lavage à 40°C a été adapté pour les matériaux synthétiques, pendre sec à température ambiante. Ne pas blanchir. Ne pas sécher Thumble. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec

Attention: vêtement conserve ses propriétés pour 10 lavages, cesser de porter sur. Le nombre maximal de cycles de lavage il n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépendra aussi de son utilisation, de son entretien, de ses conditions de stockage etc. Ne pas tenter de réparer des vêtements qui seraient endommagés. Ne pas modifier le produit.

Stockage: Conserver vêtements endroit propre et sec, hors de la lumière solaire directe. Laissez vêtement mouillé sauve pas. La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production . Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production .

Matériau: coque extérieure - 100% polyester/PU/PVC. Veste intérieure: 100% polyester /PU, 80% polyester 20% coton. Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible , dans ce cas, ne pas utiliser ce vêtement plus loin.

Le certificat délivré par un organisme notifié n°.0493 CENTEXBEL GENT, Technology Park 7, BE-9052, Zwijnaarde, Belgium. La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(HR) UPUTSTVA ZA KORISNIKE

Opis: Vodootporna jakna visoke vidljivosti sa podstavom, s odvojivom unutarnje podstavljene jakne i rukavima, i dvije horizontalne i dvije vertikalne retrorefleksivne trake, patentni zatvarač. Vodootporni sloj: poliuretan na poliesterskoj tkanini. Boje: narandžasta, žuta. Dostupne velilčine: S - XXXL

Tablica veličina:

Veličina:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Visinat, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Grudi, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Svojstva vanjskog plašta:

x Klasa 3 of Odjeća visoke vidljivosti prema EN ISO 20471:2013+A1:2016 osigurava vidljivost korisnika koji se kreće po danu i po noći na putu sa prometom vozila brzinom većom 60 km/sat.

LZS kategorija 2, ispunjava zahtjeve Naređenja (EU) 2016/425

Klasa 1 Minimalna razina brzine prometa < 30km/h
Klasa 2 Srednja razina brzine prometa < 60km/h
Klasa 3 Najviša razina brzine prometa > 60km/h

3 Otpornost na vodopropusnost: klasa 3 prema EN 343:2003+A1:2007

1 Otpornost na propusnost vodene pare: klasa 1 prema EN 343:2003+A1:2007

uputstva za korisnike

Preporučeni maksimum vrijeme korištenja.

Temperatura radnog okoliša (°C)	25	20	15	10	5
Ograničeno vrijeme korištenja (minuta)	60	75	100	240	neograničeno

Svojstva unutarnjeg plašta:

x Klasa 2 of Odjeća visoke vidljivosti prema EN ISO 20471:2013+A1:2016 osigurava vidljivost korisnika koji se kreće po danu i po noći na putu sa prometom vozila brzinom ne većom 60 km/sat.

LZS kategorija 2, ispunjava zahtjeve Naređenja (EU) 2016/425

Klasa 1 Minimalna razina brzine prometa < 30km/h
Klasa 2 Srednja razina brzine prometa < 60km/h
Klasa 3 Najviša razina brzine prometa > 60km/h

03010019 BIROAD product code

Upotreba: Ova odjeća je dizajnirana kao odjeća uopzorenja visoke vidljivosti za profesionalnu uporabu. Samo čista odjeća može pružiti odgovarajuću zaštitu. Za čišćenje molimo slijedite dolje navedena uputstva. Prije uporabe provjerite stanje odjeće: nemojte koristiti jako zaprljanu ili oštećenu odjeću. Nošenje uputa: Svi zatvarači treba pravilno zatvorena pružiti punu zaštitu.

Održavanje: 40

Prati na 40°C na program prikladnom za sintetičke materijale, sušiti na sobnoj temperature. Ne izbjeljivati. Ne sušiti u sušilici. Ne glačati. Ne čistiti kemijski.

Pažnja: Odjeća zadržava svoje karakteristike do 10 ciklusa pranja, nakon toga je prestanite koristiti. Maksimalan broj ciklusa čišćenja nije jedini factor povezan sa životnim vijekom odjeće. Vijek trajanja ovisi o korištenju, skladištenju i sl. Ne pokušavajte popraviti oštećenu odjeću. Proizvod nemojte mijenjati ili modificirati.

Skladištenje: Odjeću skladištite u čistim I suhim uvjetima dalje od direktne sunčeve svjetlosti. Ne skladištite mokru odjeću. Vrijeme skladištenja nesmije biti dulje od 10 godina od datuma proizvodnje. Nemojte koristiti proizvod nakon 10 godina od datuma proizvodnje.

Materijal: Vanjska jakna - 100% poliester/PU/PVC. Unutarnja jakna: 100% polyester /PU, 80% poliester 20% pamuk. Odjeća može uzrokovati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestanite koristiti odjećom.

Certifikat je izdan od ovlaštenog tijela br. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgija. Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

(HU) TÁJÉKOZTATÓ

Leírás: Téli dzseki kivehető belső béléssel és ujjak, jólláthatósági védőruha. Vízálló poliuretán bevonatú poliészter szöveg. Két vízszintes és két függőleges fényvisszavető csíkok.. Cipzárral záródik, patentos hajtóka védi. Kabát ujjában rugalmas mandzsettával. Színek: narancs vagy sárga. Méretek: S - XXXL

Méretek:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
magasság, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
mellbőség, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Tulajdonságok és jelölése külső köpeny:

x Nappali jólláthatósági kategória: 3 EN ISO 20471:2013+A1:2016 Biztosítja a közutakon mozgó felhasználók nappali és éjszakai láthatóságát a 60 km/ h-nál nagyobb sebességű járműforgalomban

A PPE 2. kategóriába tartozó termék, megfelel a 2016/425 (EU) rendelet követelményeinek

Osztály 1 Alascony forgalmi sebesség < 30km/h
Osztály 2 Közepes forgalmi sebesség < 60km/h
Osztály 3 Magas forgalmi sebesség > 60km/h

3 Vízállósági kategória: 3 EN 343:2003+A1:2007

1 Páraáteresztési kategória: 1 EN 343:2003+A1:2007

olvassa el a tájékoztatót!

Ajánlott maximális viselési ideje

Munkakörnyezeti hőmérséklet (°C)	25	20	15	10	5
Korlátozott viselési ideje (perc)	60	75	100	240	korlátlan

Tulajdonságok és jelölése a belső köpeny:

x Nappali jólláthatósági kategória: 2 EN ISO 20471:2013+A1:2016 Biztosítja a közutakon mozgó felhasználók nappali és éjszakai láthatóságát a 60 km/ h-nál nem nagyobb sebességű járműforgalomban

A PPE 2. kategóriába tartozó termék, megfelel a 2016/425 (EU) rendelet követelményeinek

Osztály 1 Alascony forgalmi sebesség < 30km/h
Osztály 2 Közepes forgalmi sebesség < 60km/h
Osztály 3 Magas forgalmi sebesség > 60km/h

03010019 BIROAD model cikkszáma és megnevezése

Rendeltetés: A ruhát arra tervezték, hogy viselője jól látható legyen rossz látási viszonyok, vagy gyenge megvilágítás esetén is. Csak a tiszta és jó állapotú ruházat nyújt megfelelő védelmet. A szennyezett ruházatot meg kell tisztítani ezen tájékoztató szerint.

Használat előtt mindig ellenőrizze a ruházatát: a piszkos vagy sérült ruházat használata veszélyes! Viselése utasítás: Minden lezárások megfelelően le kell zárni, hogy teljes védelmet nyújt.

Karbantartás: 40

A kabátot 40°Celsius hőmérsékletű vízben, kímélő mosószerekkel mossa ki. Szárítsa szobahőmérsékleten. Ne tegye szárítógépbe! Ne centrifugázza! Ne vasalja! Vegyileg nem tisztítható!

Figyelmeztetés: a védőruha 10 mosásig őrzi meg védőképességét. 10 mosási ciklus után a ruhát ne használja tovább védőruhaként! A maximális tisztítási ciklusok száma nem az egyetlen tényező kapcsolódó az élet a ruhadarab. Tartósság is függ a felhasználás, tárolás, stb. Ne próbálja meg kijavítani a sérült ruhákat. Az egyéni védőeszközt ne alakítsa át és ne módosítsa!

Tárolás: tartsa a ruhát tiszta, száraz, állandó hőmérsékletű helyen. Tárolásra legalkalmasabb az eredeti csomagolása. Nedves ruhát mindig szárítsa meg tárolás előtt. Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

Alapanyag: Külső köpeny: 100% poliészter/PU/PVC.Belső kabát: 100% poliészter/PU, 80% poliészter 20% pamut. Érzékeny személyeknél allergiás bőrreakciók léphetnek fel. Ilyen esetben ne használja tovább a munkaruhát!

Tanúsítás kiadta. CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, notifikálási száma 0493. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.cerva.com/conformity.htm.

Forgalomba hozza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

(IT) INFORMAZIONI PER GLI UTILIZZATORI

Descrizione: Giacca impermeabile termo-isolata con interno imbottito staccabile e maniche. Lo strato resistente all'acqua è realizzato in tessuto di poliestere rivestito con poliuretano. La giacca è munita di due strisce orizzontali e due verticali riflettenti. Chiusura con cerniera. Colore arancione o giallo. Taglie S - XXXL

Indicazione delle taglie:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altezza, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Circonferenza del torace cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Caratteristiche e la marcatura giacca esterno:

x Classe di abbigliamento 3 ai sensi della norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 garantisce la visibilità dell'utente che si muove sia di giorno che di notte sulla strada con circolazione macchine a velocità superiore 60 km/ora

DPI categoria 2, soddisfa requisiti del Regolamento (CE) 2016/425

Classe 1 Velocità di fraffico minimo livello< 30km/h
Classe 2 Velocità del fraffico livello intermedio < 60km/h
Classe 3 Massima velocità del fraffico di livello > 60km/h

3 Resistenza alla penetrazione d'acqua: classe 3 ai sensi della norma EN 343:2003+A1:2007

1 Permeabilità al vapore acqueo classe 1 ai sensi della norma EN 343:2003+A1:2007

pittogramma informazioni

Massimo consigliato tempo d´impiego

Temperatura dell'ambiente di lavoro (°C)	25	20	15	10	5
Tempo d´impiego limitato (minuti)	60	75	100	240	illimitati

Caratteristiche e la marcatura giacca interna:

x Classe di abbigliamento 2 ai sensi della norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 garantisce la visibilità dell'utente che si muove sia di giorno che di notte sulla strada con circolazione macchine a velocità non superiore 60 km/ora

DPI categoria 2, soddisfa requisiti del Regolamento (CE) 2016/425

Classe 1 Velocità di fraffico minimo livello< 30km/h
Classe 2 Velocità del fraffico livello intermedio < 60km/h
Classe 3 Massima velocità del fraffico di livello > 60km/h

03010019 BIROAD indicazione del modello

Utilizzo: capo di abbigliamento destinato ad essere indossato come indumento ad alta visibilità. Questo capo di abbigliamento fornisce una protezione adeguata solo se pulito e correttamente chiuso. Gli indumenti di lavoro devono essere puliti secondo le istruzioni del presente manuale. Prima dell'uso, verificare sempre le condizioni del capo: non indossare indumenti molto sporchi o danneggiati. Istruzioni per l'uso: tutte le chiusure devono essere chiuse correttamente per fornire una protezione completa.

Manutenzione: 40

Lavare l'indumento a 40 °C con un procedimento molto delicato destinato ai materiali sintetici, sciacquare in acqua fredda, centrifugare brevemente a bassa velocità, dopo il lavaggio asciugare steso a temperatura ambiente. Non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare a secco

Avvertenze: l'indumento conserva le sue caratteristiche dopo un massimo di 10 cicli di lavaggio, successivamente non va più utilizzato. Il numero massimo di cicli di lavaggio non è l'unico fattore che influenza la durata del capo di abbigliamento, che dipende anche dall'uso, dallo stoccaggio, ecc. Non tentare di riparare i capi danneggiati. Non apportare assolutamente adeguamenti o modifiche al prodotto.

Stoccaggio: conservare in un luogo pulito e asciutto al riparo dalla luce del sole. Asciugare l'indumento umido prima di stoccarlo. Il tempo di stoccaggio non deve superare i 10 anni. Non indossare l'indumento dopo tale periodo.

Materiale: giacca esterno - 100% poliestere/PU/PVC. Giacca interna: 100% poliestere /PU, 80% poliestere 20% cotone. Può provocare l'irritazione cutanea alle persone ipersensibili, in tal caso non utilizzare più l'indumento.

Certificato del tipo rilasciato da CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, organismo notificato 0493. Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com/conformity.htm.

Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

ČERVA 03010019 BIROAD

EN ISO 13688, EN ISO 20471, EN 343

(LT) NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Aprašymas: Aukštos matomumas vandeniui atspari striukė, su pašiltinimu, su nuimamu vidinio kamšalu striukė ir movos, ir dviem horizontalus ir dviem vertikalūs šviesą atspindinčiomis juostelėmis, užsegama užtrauktuku. Vandeniui atsparus sluoksnis: poliuretanu dengtas poliesterio audinys. Spalvos: oranžinė, geltona.Dydžiai: S - XXXL.

Dydžių lentelė:

Dydis:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Ūgis, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Krūtinė, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Savybės ir žymėjimas išorinio striukė:

Gero matomumo aprangos 3 klasė x pagal EN ISO 20471:2013+A1:2016 užtikrina matomumą asmeniui, judančiam dienos ar nakties metu kelių transporto didesniukaip 60 km/h greičiu

2 kategorijos AAP, atitinkanti Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus

Klasė 1 Mažiausiam eismo greičio lyglui < 30km/h
Klasė 2 Vidutiniškam eismo greičio lyglui < 60km/h
Klasė 3 Didžiausiam eismo greičio lyglui > 60km/h

3 Atsparumas vandeniui: 3 klasė: pagal EN 343:2003+A1:2007

1 Vandens garų pralaidumas: 1 klasė pagal EN 343:2003+A1:2007

Perskaitykite naudojimo instrukciją

Recommended maximum nešiojimo trukmė

Darbo aplinkos temperatūra (°C)	25	20	15	10	5
Ribota nešiojimo trukmė (minučių)	60	75	100	240	neribotas

Savybės ir ženklinimas vidinis striukė:

Gero matomumo aprangos 2 klasė x pagal EN ISO 20471:2013+A1:2016 užtikrina matomumą asmeniui, judančiam dienos ar nakties metu kelių transporto ne didesniu kaip 60 km/h greičiu

2 kategorijos AAP, atitinkanti Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus

Klasė 1 Mažiausiam eismo greičio lyglui < 30km/h
Klasė 2 Vidutiniškam eismo greičio lyglui < 60km/h
Klasė 3 Didžiausiam eismo greičio lyglui > 60km/h

03010019 BIROAD produkto kodas

Naudojimas: Šis drabužis – gero matomumo įspėjamoji apranga, skirta profesionaliam naudojimui. Tik švarus drabužis gali užtikrinti tinkamą apsaugą. Drabužio valymo instrukcijos pateikiamos žemiau. Patikrinkite drabužio būklė prieš dėvint: nedėvėkite stipriai suteptos ar pažeistos aprangos. Naudojimo instrukcija: visi uždarymai turi būti tinkamai uždaryti, kad būtų užtikrinta visapusiška apsauga.

Priežiūra:

Skalbkite 40°C temperatūroje tinkamu sintetiniams audiniams režimu, džiovinkite pakabinus kambario temperatūroje. Nebalinkite. Nedžiovinkite džiovyklėje. Nelyginkite. Nevalykite sauso valymo būdu.

Dėmesio: Drabužis išlaiko savo savybes iki 10 plovimo ciklų, tuomet nebedėvėkite jo. Didžiausias leistinas skalbimo ciklų kiekis nėra vienintelis faktorius, susijęs su drabužio tarnavimo laiku. Tarnavimo laikas taip pat priklauso nuo dėvėjimo, laikymo sąlygų ir kt. Nealsykite sugadintų drabužių. Nedarykite jokių produkto pataisymų ar pakeitimų.

Sandėliavimas: Laikykite drabužius švarioje, sausoje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių saulės spindulių. Nelaikykite šlapių drabužių. Sandėliavimo laikas turi neviršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Po galiojimo laiko pabaigos drabužio nebedėvėkite.

Medžiaga: išorinis striukė - 100% poliesteris/PU/PVC. Vidinis striukė: 100% poliesteris /PU, 80% poliesteris 20% medvilnė. Drabužių naudojimas gali sukelti odos dirginimą ir alergiją žmonėms, turintiems jautrią odą. Tokiu atveju drabužio nenaudoti toliau.

Sertifikatas išduotas notifikuotos įstaigos Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

(LV) LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Apraksts: Augstas redzamības, siltināta ūdens droša jaka ar siltinājumu un ar noņemamu iekšējo polsterētām un uzmavas, un divām horizontālām un divām vertikālas atstarojošām lentēm, rāvējslēdzēja aizdare. Ūdens necaurlaidīgais slānis: poliesters ar poliuretāna pārklājumu. Krāsas: oranža, dzeltena. Pieejamie izmēri: S-3XL

Izmēru tabula:

Izmērs:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Augums, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Krūtis, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Īpašības un marķēšana ārējo apvalku:

Klase 3, augstas redzamības apģērbs x Saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016 nodrošina lietotāja, kas pārvietojas pa tādu autoceļu, uz kura transportlīdzekļu satiksmes kustības ātrums pārsniedz 60 km/h, redzamību dienā un naktī.

IAL 2. kategorija, izpilda Regulas (ES) 2016/425 prasības

Klase 1 Minimālais satiksmes ātrums <30km / h
Klase 2 Vidējā līmeņa satiksmes ātrums <60 km / h
Klase 3 Augstākā līmeņa satiksmes ātrums> 60 km / h

3 Izturība pret ūdens iespiešanos: klase 3 saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007

1 Ūdens tvaiku caurlaidība: klase 1 Saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007

lasīt Lietošanas instrukciju

Ieteicamais maksimālais līmenis nēsāšanas laiks

Darba vides temperatūra (°C)	25	20	15	10	5
Ierobežots nēsāšanas laiks (minūtes)	60	75	100	240	neierobežots

Īpašības un marķēšana iekšējās jaka:

Klase 2, augstas redzamības apģērbs x Saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016 nodrošina lietotāja, kas pārvietojas pa tādu autoceļu, uz kura transportlīdzekļu satiksmes kustības ātrums nepārsniedz 60 km/h, redzamību dienā un naktī.

IAL 2. kategorija, izpilda Regulas (ES) 2016/425 prasības

Klase 1 Minimālais satiksmes ātrums <30km / h
Klase 2 Vidējā līmeņa satiksmes ātrums <60 km / h
Klase 3 Augstākā līmeņa satiksmes ātrums> 60 km / h

03010019 BIROAD produkta kods

Lietošana: Šis apģērbs izgatavots kā augstas redzamības brīdinošs apģērbs profesionālai lietošanai. Tikai tīrs apģērbs spēj nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Sekojiet zemāk norādītajām instrukcijām, lai iztīrītu netīru apģērbu. Pārbaudiet apģērba stāvokli pirms lietošanas: nelietojiet ļoti netīru vai bojātu apģērbu. Nodiluma instrukcija. Lai nodrošinātu pilnu aizsardzību, visām slēgšanas ierīcēm jābūt pareizi aizvērtai.

Kopšana:

Mazgāt 40°C saudzīgajā mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, žāvēt brīvi izkarot istabas temperatūrā. Nebalināt. Nežāvēt trumuļtipa žāvētājos. Negludināt. Netīrīt ķīmiski.

Uzmanību: Apģērbs saglabā savas īpašības 10 mazgāšanas ciklus, pēc tam pārtrauciet tālāku valkāšanu. Maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas saistīts ar apģērba kalpošanas laiku. Kalpošanas laiks atkarīgs arī no izmantošanas, glabāšanas, utt. Nelabojiet bojātu apģērbu. Produktu nekādā gadījumā nelabojiet, nemodificējiet.

Glabāšana: Glabāt apģērbus tīros, sausos apstākļos prom no tiešas saules gaismas. Neglabāt mitru apģērbu. Glabāšanas laikam nevajadzētu pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet apģērbu ilgāk kā 10 gadus pēc ražošanas datuma.

Materiāls: ārējais apvalks - 100% poliesters/PU/PVC, iekšējās jaka: 100% poliesters/PU, 80% poliesters 20% kokvilna. Apģērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairs šo apģērbu.

Izdots tipa sertifikāts, ko izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

Ražotājs:: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

(NL) GEBUIKSAANWIJZINGEN

Beschrijving: Hoge zichtbaarheid waterdichte jas met padding, jas met uitneembare gewatteerde opgevijzeld en mouwen, en twee horizontale en twee verticale retroreflecterende banden, ritssluiting. Waterdichte laag: polyurethaan op polyester. Kleuren: oranje, geel. Beschikbare maten: S - XXXL

Maattabel:

Maat:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hoogte, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Borst, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Eigenschappen en markering van buitenmantel:

Klasse 3 van de Hoge zichtbaarheid kledingstuk x volgens EN ISO 20471:2013+A1:2016. Zorgt voor zichtbaarheid van gebruikers overdag en 's nachts op een weg met autoverkeer met snelheden van meer dan 60 km/uur

PBM categorie 2, voldoet aan de vereisten van Verordening (EU)2016/425

Klasse 1 Minimale niveau verkeerssnelheid < 30km/h
Klasse 2 Gemiddeld niveau verkeerssnelheid < 60km/h
Klasse 3 Hoogste niveau verkeerssnelheid > 60km/h

3 Weerstand tegen het binnendringen van water: klasse 3 volgens EN 343:2003+A1:2007

1 Waterdampdoorlaatbaarheid: Klasse 1 volgens EN 343: 2003 + A1: 2007

leesgebruiker instructie

Aanbevolen maximum draagtijd

Werkomgevingstemperatuur (°C)	25	20	15	10	5
Beperkte draagtijd (minuten)	60	75	100	240	onbeperkt

Eigenschappen en markering van binnenmantel:

Klasse 2 van de Hoge zichtbaarheid kledingstuk x volgens EN ISO 20471:2013+A1:2016 Zorgt voor zichtbaarheid van gebruikers overdag en 's nachts op een weg met autoverkeer met snelheden van maximaal 60 km/uur

PBM categorie 2, voldoet aan de vereisten van Verordening (EU)2016/425

Klasse 1 Minimale niveau verkeerssnelheid < 30km/h
Klasse 2 Gemiddeld niveau verkeerssnelheid < 60km/h
Klasse 3 Hoogste niveau verkeerssnelheid > 60km/h

03010019 BIROAD product code

Gebruik: Dit kledingstuk is ontworpen als hoge zichtbaarheid waarschuwende kleding voor professioneel gebruik. Alleen een schoon kledingstuk kan de juiste bescherming bieden. Volg de onderstaande instructies om vuile kleding schoon te maken. Controleer het kledingstuksvoorwaarde voor gebruik: gebruik geen zwaar vervuilde of beschadigde kleding. Instructies dragen: alle sluitingen moeten goed worden gesloten om volledige bescherming te bieden.

Onderhoud:

Wassen op 40°C op was geschikt voor synthetische materialen, hang droog vrij op kamertemperatuur. - Niet bleken. Niet droog Thumble. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

Waarschuwing: Garment behoudt zijn eigenschappen voor 10 wasbeurten, stop dan met verder dragen. With respect to the life of the garment is the maximum number of washes, as mentioned in the care label, not the only one factor. The lifetime is also partly depends on the use, maintenance and storage. Repareer beschadigde kleding niet. Het product niet wijzigen of aanpassen.

Opslag: kleding in schone en droge plaatsen bewaren, niet in direct zonlicht. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaartijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum . Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productiedatum

Materiaal: Buitenmantel - 100% polyester /PU/PVC. Binnenmantel: 100% polyester/PU, 80% polyester 20% katoen. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Het certificaat is afgegeven door een aangemelde instantie Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Fabrikant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

(NO) INFORMASJON FOR BRUKERE

Beskrivelse: Isolert vanntett jakke med avtakbar innerjakke og ermer. Det vannbestandige laget er laget av polyesterstoff med et lag av polyuretan. Jakken er utstyrt med to horisontale og to vertikale retrorefleksstriper. Forsynt med glidelås. Jakkens farge: Oransje eller gul. Størrelser: S - XXXL

Betegnelser av størrelse:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Høyde i cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Brystkassemål i cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Ytterjakkens egenskaper og merking:

Tøyklasse 3 i hht x EN ISO 20471:2013+A1:2016 sørger for at brukeren forblir synlig nårved-kommende beveger seg på dags- og nattestid på en vei med trafikk av biler som kjører i en hastighet som overstiger60 km/t

PVU av kategori 2, oppfyller kravene i EU-forordning 2016/425

Klasse 1 Minimumsnivå trafikkhastigheter <30km / t
Klasse 2 Mellomliggende nivå trafikkhastigheter <60km / t
Klasse 3 Høyeste nivå trafikkhastigheter> 60km / t

3 Motstandsdyktighet mot gjennomtrengning av vann: klasse 3 i hht. EN 343:2003+A1:2007

1 Vanndamps gjennomtrengelighet: klasse 1 i hht. EN 343:2003+A1:2007

Les bruks anvisningen

Anbefalt maksimum brukstids

Arbeidstemperatur temperatur (°C)	25	20	15	10	5
Begrenset brukstids (minutter)	60	75	100	240	ubegrenset

Innerjakkens egenskaper og merking:

Tøyklasse 2 i hht x EN ISO 20471:2013+A1:2016 sørger for at brukeren forblir synlig nårved-kommende beveger seg på dags- og nattestid på en vei med trafikk av biler som kjører i en hastighet som ikke overstiger 60 km/t

PVU av kategori 2, oppfyller kravene i EU-forordning 2016/425

Klasse 1 Minimumsnivå trafikkhastigheter <30km / t
Klasse 2 Mellomliggende nivå trafikkhastigheter <60km / t
Klasse 3 Høyeste nivå trafikkhastigheter> 60km / t

03010019 BIROAD typebetegnelse

Bruk: Plagget er beregnet på å brukes som et godt synlig signalplagg. Kun et plagg som er rent og der glidelåsen er skikkelig dratt igjen, gir ordentlig beskyttelse. Et tilsmusset plagg gjøres rent i hht. denne bruksanvisningen. Sjekk alltid plaggets stand før det skal brukes: Ikke bruk et plagg som er kraftig tilsmusset eller i stykker. Bruk undervisning: Alle nedleggelser må være ordentlig lukket for å gi full beskyttelse.

Behandling:

Vask plagget ved en temperatur på 40 °C ved bruk av en svært skånsom prosedyre beregnet på syntetiske materialer, plagget legges til bløt i kaldvann, sentrifugeres kortvarig på lave omdreininger, og etter vask tørkes plagget i romtemperatur, fritt opphengt. Får ikke blekes, får ikke trommeltørkes, får ikke strykes, og kan ikke renses kjemisk.

NB! Plagget beholder sine egenskaper etter maksimalt 10 vaskesykluser. Etter 10 vaskesykluser kasserer du plagget. Det angitte maksimale antallet sykluser for vasking er ikke den eneste faktoren som er knyttet til plaggets levetid. Hvor lenge plagget vil kunne brukes, vil i tillegg avhenge av hvordan det brukes, oppbevares osv. Forsøk ikke å reparere skadede klær. Foreta ingen endringer på og modifiser ikke produktet.

Oppbevaring: Oppbevares på et rent og tørt sted som er beskyttet mot sollys. Tørk et plagg som er vått før det oppbevares. Bør ikke oppbevares over et tidsrom på over 10 år. Bruk ikke plagget etter at denne tiden har gått.

Materiale: Ytterkappe: 100 % polyester/PU/PVC. Innerkappe: 100 % polyester/PU, 80 % polyester, 20 % bomull. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lenger brukes.

Typesertifikat er utstedt av CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgia, autorisert organ 0493. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

(PL) INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Opis: Ocieplona wodoszczelna kurtka wysokiej widoczności z odczepianą pikowaną podszewką, rękawy. Warstwa wodoodporna wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretanem. Wyposażona w dwie poziome i dwie pionowe taśmy odblaskowe. Zapinana na zamek błyskawiczny. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary S - XXXL.

Rozmiar:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Wzrost cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Obwód klatki piersiowej cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Właściwości i oznaczenie kurtki zewnętrznej:

Klasa odzieży ochronnej: 3 zgodnie z normą x EN ISO 20471:2013+A1:2016 zapewnia widoczność użytkownika poruszającego się w godzinach dziennych i nocnych na drogach z ruchem samochodowym przekraczającym 60 km/h

ŚOI kategorii 2, spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425

Klasa 1 Poziom minimalny, prędkości poniżej < 30km/h
Klasa 2 Poziom pośredni, prędkości poniżej < 60km/h
Klasa 3 Poziom najwyższy, prędkości powyżej > 60km/h

3 Odporność na przenikanie wody: klasa 3 zgodnie z normą EN 343:2003+A1:2007

1 Przepuszczalność pary wodnej klasa 1 zgodnie z normą EN 343:2003+A1:2007

proszę zapoznać się informacją dla użytkownika

Zalecane maksimum czas noszenia

Temperatura robocza środowiska (°C)	25	20	15	10	5
Ograniczony czas noszenia (minut)	60	75	100	240	bez ograniczeń

Właściwości i oznaczenie kurtki wewnętrznej:

Klasa odzieży ochronnej: 2 zgodnie x z normą EN ISO 20471:2013+A1:2016 zapewnia widoczność użytkownika poruszają-cego się w godzinach dziennych i nocnych na drogach z ruchem samochodowym z prędkością do 60 km/h

ŚOI kategorii 2, spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425

Klasa 1 Poziom minimalny, prędkości poniżej < 30km/h
Klasa 2 Poziom pośredni, prędkości poniżej < 60km/h
Klasa 3 Poziom najwyższy, prędkości powyżej > 60km/h

03010019 BIROAD oznaczenie typu

Sposób użycia: Odzież jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności. Jedynie czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. **Jedynie zapięta, niezabrudzona i noszona bez odzieży wierzchniej kurtka w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony.** Instrukcja noszenia: wszystkie zamknięcia powinny być odpowiednio zamknięte, aby zapewnić pełną ochronę.

Pasy odblaskowe kurtki muszą być czyste i niczym nie zasłonięte!

Zanieczyszczoną odzież należy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej. Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przchowywania itp.

Sposób prania i czyszczenia:

Odzież należy prać w temperaturze 40ºC, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycz-nych, po wypraniu należy odzież wysuszyć wieszając w temperaturze pokojowej

Nie suszyć v suszarce bębnowej

Nie prasować Nie chlorować Nie czyścić chemicznie

Uwaga: Odzież zachowuje swoje właściwości ochronne maksymalnie przez 10 cykli prania. Po 10 praniu nie należy odzieży używać. Maksymalna liczba cykli zmywania nie jest jedynym czynnikiem, związane z żywotnością odzieży. Żywotność zależy również od stosowania, przechowywania, itd. Nie należy naprawiać uszkodzonej odzieży. Produkt nie może być w żaden sposób zmieniany ani modyfikowany.

Sposób przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych. Wilgotną odzież należy przed zmagazynowaniem starannie wysuszyć. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Materiał: Kurtka zewnętrzna: 100% poliester/PU/PVC. Kurtka wewnętrzna: 100% poliester /PU, 80% poliester 20% bawełna

OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

Certyfikat typu został wydany przez CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, Jednostka Notyfikowana numer 0493. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

(PT) INFORMAÇÕES PARA USUÁRIOS

Descrição: Casaco impermeável com forro interior e com revestimento acolchoado interno removível, mangas, e duas fitas retrorrefletivas horizontais e verticais . A camada impermeável é fabricada a partir dum tecido de poliéster revestido com poliuretano. Fecho com zíper. Disponível em cor laranja ou amarelo. Tamanhos S - XXXL

Tamanhos:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altura, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
A circunferência do tórax, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Características e indicações de casaco externo:

Classe de roupa 3 de acordo com a norma x EN ISO 20471:2013+A1:2016 assegura a visibilidade do usuário em movimento durante o dia ou a noite numa estrada com veículos a velocidades superiores a 60 km/h

EPI categoria 2, cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425

Classe 1 Nível mínimo de velocidades de tráfego < 30km/h
Classe 2 Nível nédio de velocidades de tráfego < 60km/h
Classe 3 Nível máximo de velocidades de tráfego > 60km/h

3 Resistência contra a penetração de água: classe 3 de acordo com a norma EN ISO 20471:2013

1 Permeabilidade para vapor de água: classe 1 de acordo com a norma EN 343:2003+A1:2007

pictograma informações

Máximo recomendado tempo de uso

Temperatura ambiente de trabalho (°C)	25	20	15	10	5
Tempo de uso limitado (minutos)	60	75	100	240	ilimitado

Características e indicações de casaco inner:

Classe de roupa 2 de acordo com x a norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 assegura a visibilidade do usuário em movimento durante o dia ou a noite numa estrada com veículos a velocidades não superiores a 60 km/h

EPI categoria 2, cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425

Classe 1 Nível mínimo de velocidades de tráfego < 30km/h
Classe 2 Nível nédio de velocidades de tráfego < 60km/h
Classe 3 Nível máximo de velocidades de tráfego > 60km/h

03010019 BIROAD a designação do tipo

Uso: Casaco designado para ser usado como um vestuário de sinalização de grande visibilidade. Apenas um casaco limpo e devidamente fechado fornece a proteção adequada. Lavar de acordo com as seguintes instruções. Antes da utilização, verifique sempre o estado do vestuário: não use vestuário muito sujo ou danificado. Instruções de utilização: Todos os fechamentos devem ser devidamente fechados para fornecer proteção completa.

Manutenção:

Lavar a 40°C em programa suave para materiais sintéticos, enxaguar em água fria, centrifugação curta a baixa velocidade, secar pendurado à temperatura ambiente. Não usar lixívia, não usar máquina de secar, não passar a ferro, não lavar a seco

Aviso: O vestuário conserva as suas propriedades até 10 ciclos de lavagem. Não usar depois de 10 lavagens. O número máximo de ciclos de lavagem não é o único fator associado com a vida útil do vestuário. A vida útil também dependerá do seu uso, armazenamento, etc. Não tente reparar roupas danificadas. Não mudar o produto de jeito nenhum, não modificar.

Armazenamento: Armazenar em local limpo e seco, proteger da luz solar. Secar o vestuário molhado antes do armazenamento. O tempo de armazenamento não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário após este período.

Material: casaco externo - 100% poliéster/PU/PVC, casaco inner: 100% poliéster /PU, 80% poliéster 20% algodão. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

Tipo de certificado foi emitido pela CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, pessoa notificada 0493. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(RO) INSTRUCTIUNI

Descriere: Jachetă impermeabilă termoizolanta,cu vizibilitate ridicată, cu o detaşabilă jachetă interioară jachetă, cu detaşabilă furtune. Cu doua verticale si cu doua horizontale benzi reflectorizante, închidere cu fermoar. Strat impermeabil: strat de poliuretan peste material din poliester. Material impermeabil: 100%poliester. Culori:oranj si galben. Dimensiuni: S - XXXL

Graficul marimilor:

Marimi:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Inaltimea, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Circumferinta , cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Caracteristici şi marcarea jachetă exterioară:

Imbracaminte de mare vizibilitate x clasa 3 EN ISO 20471:2013+A1:2016 asigură vizibilitatea utilizatorului care se deplasează pe timpul zilei şi nopţii pe şosea cu circulaţia vehiculelor cu o viteză care depăşeşte 60 km/oră

EIP categoria a 2-a, îndeplineşte cerinţele Regulamentului (UE) 2016/425

Clasa 1 Viteze de trafic de nivel minim < 30km/h
Clasa 2 Viteze de trafic la nivel intermediar < 60km/h
Clasa 3 Viteze de trafic la nivelul cel mai ridicat > 60km/h

3 Rezistenta la apa clasa 3 EN 343:2003+A1:2007

1 Permeabilitate la abur clasa 1 EN 343:2003+A1:2007

cititi instructiunile !

Maximă recomandată durata de purtare

Temperatura de lucru a mediului (°C)	25	20	15	10	5
Durata redusă de purtare (de minute)	60	75	100	240	nelimitat

Caracteristici şi marcarea jachetă interioare:

Imbracaminte de mare vizibilitate x clasa 2 EN ISO 20471:2013+A1:2016 asigură vizibilitatea utilizatorului care se deplasează pe timpul zilei şi nopţii pe şosea cu circulaţia vehiculelor cu o viteză care nu depăşeşte 60 km/oră

EIP categoria a 2-a, îndeplineşte cerinţele Regulamentului (UE) 2016/425

Clasa 1 Viteze de trafic de nivel minim < 30km/h
Clasa 2 Viteze de trafic la nivel intermediar < 60km/h
Clasa 3 Viteze de trafic la nivelul cel mai ridicat > 60km/h

BIROAD cod **03010019**

Utilizare: Acesta imbracaminte este destinata utilizarii ca imbracaminte de avertizare de mare vizibilitate pentru uz profesional. Pentru o protectie adecvata, imbracamintea trebuie sa fie curata. Urmariti instructiunile de mai jos pentru a curata imbracamintea. Verificati imbracamintea inainte de a o folosi: nu folositi imbracamintea murdara sau deterioriata. Purtarea de instrucţiuni: Toate închiderile trebuie să fie închise în mod corespunzător pentru a asigura o protecție completă.

Intretinere:

Spalare la masina automata, la cel mult 40°C (material sintentic delicat). A se lasa la uscat la temperatura camerei! A nu se inalbi! A nu se usca in masina automata! A nu se calca! A nu se curata uscat!

Atentie: Imbracamintea isi pastreaza caracteristicile in decursul a 10 spalari; dupa care se inceteaza utilizarea. Numărul maxim de cicluri de curăţare nu este singurul factor asociat cu durata de viaţă de îmbrăcăminte. Durata de viaţă va depinde, de asemenea, cu privire la utilizarea, depozitarea, etc. Nu încercaţi să reparaţi articolele deteriorate. A nu se modifica sau adapta produsul în nici un fel.

Depozitare: Imbracamintea se depoziteaza in conditii curate si uscate, departe de lumina directa a soarelui. A nu se depozita imbracamintea uda. Perioada de depozitare nu ar trebui să depăşească 10 ani. Nu folosiţi îmbrăcămintea după această perioadă.

Material: jachetă exterioară - 100% poliester/PU/PVC, jachetă interioară: 100% poliester /PU, 80% poliester 20% bumbac. La persoanele foarte sensibile nu se exclude atacarea pielii – într-un astfel de caz, nu mai folosiţi îmbrăcămintea.

Certificatul tip este emis de institutia abilitata Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Declaraţie de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

(RS) INFORMACIJE ZA KORISNIKE

Opis: Vodonepropusna jakna sa toplom postavom, sa odvojivim unutrašnjim delom i rukavima. Vodootporni sloj proizveden je od poliesterske tkanine. Jakna poseduje dve horizontalne i dve vertikalne retrorefleksivne trake. Zatvaranje na čičak traku. Boja narandžasta ili žuta. Veličine S - XXXL

Oznake veličina:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Visina, u cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Obim grudi, u cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Karakteristike i oznake vanjske jakne:

Klasa odeće 3 prema x EN ISO 20471:2013+A1:2016 osigurava vidljivost korisnika koji se kreće po danu i po noći na putu sa prometom vozila brzinom većom 60 km/sat

LZS kategoriija 2, ispunjava zahteve Naređenja (EU)2016/425

Klasa 1 Minimalna brzina saobraćaja <30km / h
Klasa 2 Saobraćaja srednje brzine <60km / h
Klasa 3 Najveća brzina saobraćaja> 60km / h

3 Otpornost na prodor vode: klasa 3 prema EN 343:2003+A1:2007

1 Paropropusnost: klasa 1 prema EN 343:2003+A1:2007

piktogram informacija

Preporučeni maksimum vreme korišćenja

Temperatura radnog okruženja (°C)	25	20	15	10	5
Ograničeno vreme korišćenja (minuta)	60	75	100	240	neograničeno

Karakteristike i oznake unutrašnje jakne:

Klasa odeće 2 prema x EN ISO 20471:2013+A1:2016 osigurava vidljivost korisnika koji se kreće po danu i po noći na putu sa prometom vozila brzinom ne većom 60 km/sat

LZS kategoriija 2, ispunjava zahteve Naređenja (EU)2016/425

Klasa 1 Minimalna brzina saobraćaja <30km / h
Klasa 2 Saobraćaja srednje brzine <60km / h
Klasa 3 Najveća brzina saobraćaja> 60km / h

И033 19

03010019 BIROAD oznaka tipa — srpski znak usaglašenosti

Upotreba: Odeća je namenjena za upotrebu kao radna jakna visoke vidljivosti. Samo čista i ispravno zatvorena odeća pruža odgovarajuću zaštitu. Zaprljanu odeću čistite prema ovom uputstvu. Pre upotrebe uvek proverite stanje odeće: jako zaprljanu ili oštećenu odeću više ne koristite. Instrukcija za nošenje: Sve zatvarači treba pravilno zatvoriti da bi se obezbedila potpuna zaštita.

Održavanje:

Odeću perite na temperaturi od 40 °C na programu za pranje sintetičkih materijala, ispiranje u hladnoj vodi, kratko centrifugiranje pri niskom broju okretaja, nakon pranja jaknu sušite slobodno obešenu na sobnoj temperaturi. Ne izbeljivati, ne sušiti u sušaču za sušenje rublja, ne peglati, jakna ne sme da se čisti hemijskim putem

Upozorenje: Odeća zadržava svoje karakteristike tokom najviše 10 ciklusa pranja. Odeću više ne koristite nakon 10 ciklusa pranja. Navedeni najveći dopušteni broj ciklusa pranja nije jedini faktor koji utiče na životni vek odeće. Životni vek odeće zavisi i od načina upotrebe, čuvanja itd. Nepopravljajte oštećenu odeću. Proizvod nemojte menjati ili modifikovati.

Čuvanje: Jaknu čuvajte na čistom i suvom mestu zaštićenom od izravnog sunčevog svetla. Vlažnu odeću osušite pre stavljanja u ormar. Vreme čuvanja ne bi smelo da bude duže od 10 godina. Nemojte koristiti jaknu nakon ovog vremenskog perioda.

Materijal: Vanjska jakna: 100 % poliester/PU/PVC. Unutrašnja jakna: 100% poliester /PU, 80% poliester, 20 % pamuk. Odeća može izazvati iritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima sa veoma osetljivom kožom, u takvim slučajevima odeću više ne koristiti.

Sertifikat tipa izdan je od strane CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovano telo 0493. Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka.

(SE) BRUKSANVISNING

Beskrivning: Vattentät jacka med hög synlighet och med avtagbar vadderad innerjacka utrustad med två horisontella och två vertikala reflexband, blixtlås. Vattentätt skikt: polyuretan på polyestertyg. Färger: orange, gul. Tillgängliga storlekar: S - XXXL

Storlekstabell:

Storlek:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Höjd, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Bröst, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Ytterjackans egenskaper och märkning:

Klass 3 Plagg med hög synlighet x enligt EN ISO 20471:2013+A1:2016 säkerställer synlighet för bärare som rör sig under dag- eller nattetid på vägkommunikationer med fordon som överstiger hastigheten 60 km/tim.

PSU kategori 2, uppfyller kraven i Förordning (EG) 2016/425

Klass 1 Miniminivå, trafik hastigheter <30 km / h
Klass 2 Medium nivå, trafik hastigheter <60 km / h
Klass 3 Högsta nivå, trafik hastigheter> 60km / h

3 Vattentäthet: klass 3 enligt EN 343:2003+A1:2007

1 Genomsläpplighet för vattenånga: klass 1 enligt EN 343:2003 + A1:2007

Läs användar-informationen

Rekommenderat maximum begränsad

Arbetsmiljö temperatur (°C)	25	20	15	10	5
Bär endast begränsad tid (minuter)	60	75	100	240	obegränsad

Innerjackans egenskaper och märkning:

Klass 2 Plagg med hög synlighet x enligt EN ISO 20471:2013+A1:2016 säkerställer synlighet för bärare som rör sig under dag- eller nattetid på vägkommunikationer med fordon som inte överstiger hastigheten 60 km/tim.

PSU kategori 2, uppfyller kraven i Förordning (EG) 2016/425

Klass 1 Miniminivå, trafik hastigheter <30 km / h
Klass 2 Medium nivå, trafik hastigheter <60 km / h
Klass 3 Högsta nivå, trafik hastigheter> 60km / h

03010019 BIROAD produktkod

Användning: Dessa plagg är utformade som fluorescerande varningskläder för professionell användning. Endast rena plagg ger lämpligt skydd. Följ instruktionerna nedan för att rengöra smutsiga plagg. Kontrollera plaggets skick före användning: använd inte skadade eller kraftigt förorenade kläder. Användningsinstruktion: Alla förslutningar ska vara ordentligt stängda för att ge fullt skydd.

Underhåll:

Tvätta vid 40° C för skonsam tvätt för syntetiska material, hängtorka fritt vid rumstemperatur. Använd inte blekmedel. Torktumla inte. Stryk inte. Kemtvätta inte.

OBS: Plagget bibehåller sina egenskaper under 10 tvättar, sluta sedan använda det. Det maximala antalet tvättar är inte den enda faktorn som är påverkar plaggets livslängd. Livslängden beror också på användningen, förvaringen o.s.v. Försök inte att reparera skadade kläder. Produkten får inte ändras eller modifieras något sätt.

Förvaring: Förvara plagget på rena, torra, platser utan direkt solljus. Förvara inte plaggen våta. Förvaringstiden bör inte överstiga 10 år från tillverkningsdatumet. Använd inte plagg 10 år efter tillverkningsdatumet.

Material: Ytterjackan: 100 % polyester/PU/PVC. Innerjacka: 100 % polyester /PU, 80% polyester 20 % bomull. Kläderna kan orsaka hudirritation och allergiska reaktioner hos användare med mycket känslig hud. I dessa fall ska kläderna inte fortsättningsvis användas.

Typintyget utfärdades av anmält organ Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgien. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/conformity.htm.

Tillverkare: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

(SI) NAVODILO ZA UPORABO

Opis: Visoko vidna vodoodporna podložena jakna z odstranljivo notranjo oblazinjeni jakna, in rokavi. Z dvema horizontalnima in z dvema vertikalnima reflektivnima trakoma, zapiranje na zadrgo. Vodoodporni sloj: poliuretan na poliestrskem blagu. Barve: oranžna, rumena.

Velikostna tabela:

Velikost:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Višina, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Prsi, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Lastnosti in označevanje zunanjega jakno:

razred 3 za visoko vidna oblačila x EN ISO 20471:2013+A1:2016 zagotavlja vidnost uporabnika, ki se premika podnevi in ponoči na cesti, kjer hitrost vozil presega 60 km/uro

OVO kategorije 2, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU)2016/425

Razred 1 Minimalna raven hitrosti prometa < 30km/h
Razred 2 Srednja raven hitrosti prometa < 60km/h
Razred 3 Najvišja raven hitrosti prometa > 60km/h

3 Odpornost na penetracijo vode: razred 3 v skladu z EN 343:2003+A1:2007

1 Paroprepustnost: razred 1 v skladu z EN 343:2003+A1:2007

Beri navodilo za uporabo

Priporočen maksimum čas uporabe

Temperatura delovnega okolja (°C)	25	20	15	10	5
Omejen čas uporabe (minut)	60	75	100	240	neomejeno

Lastnosti in označevanje notranjo jakno:

razred 2 za visoko vidna oblačila x EN ISO 20471:2013+A1:2016 zagotavlja vidnost uporabnika, ki se premika podnevi in ponoči na cesti, kjer hitrost vozil ne presega 60 km/uro

OVO kategorije 2, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU)2016/425

Razred 1 Minimalna raven hitrosti prometa < 30km/h
Razred 2 Srednja raven hitrosti prometa < 60km/h
Razred 3 Najvišja raven hitrosti prometa > 60km/h

03010019 BIROAD koda artikla

Uporaba: Oblačilo je kreirano kot visoko vidno oblačilo, primerno za profesionalno uporabo. Le čisto oblačilo lahko zagotovi primerno zaščito. Sledite spodnjim navodilom za čiščenje umazanega oblačila. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte močno umazanih in poškodovanih oblačil. Navodila za uporabo: vsa zapirala morajo biti pravilno zaprta, da zagotovijo popolno zaščito.

Vzdrževanje:

Perite pri 40°C s programom za občutljiva sintetična oblačila. Sušite obešeno pri sobni temperaturi. Ne belite. Na sušite v sušilnem stroju. Ne likajte. Ni primerno za suho čiščenje.

Opozorilo: Oblačilo ohrani svoje karakteristike 10 pralnih ciklov, kasneje oblačila ne uporabljajte več. Maksimalno število pralnih ciklov ni edini dejavnik povezan z življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, shranjevanja itd. Ne poskušajte popravljati poškodovanih oblačil. Ne spreminjajte in niti ne prilagajajte izdelka po svoje.

Shranjevanje: Oblačila hranite v čistih, suhih pogojih, proč od direktne sončne svetlobe. Ne shranjujte mokrega oblačila. Skladiščenje naj ne bo daljše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačila, ki je starejše od 10 let od datuma proizvodnje.

Material: zunanji jakna - 100% poliester/PU/PVC, Notranja jakna: 100% poliester/PU, 80% poliester 20% bombaž. Oblačilo lahko izzove iritacije na koži in alergične reakcije; v tem primeru oblačila ne uporabljajte več.

Certifikat je bil izdan s strani notificirnega telesa št.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

(SK) INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA

Popis: Zateplená nepremokavá bunda s odnímateľnou vnútornou bundou a rukávy. Vode odolná vrstva vyrobená z polyesterovej tkaniny povrstvenej polyuretánom. Materiál: 100% polyester s nánosom polyuretánu, zateplenie a podšívka: 100%polyester. Je vybavená dvoma horizontálnymi a dvoma vertikálnymi retroreflexnými pásmi. Zapínanie na zips. Farba oranžová, alebo žltá. Veľkosti S - XXXL

Veľkosť:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Výška, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Obvod hrudníku, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Vlastnosti značenie vonkajšej bundy: Výstražné odevy s vysokou viditeľnosťou na profesionálne použitie**:**

Trieda odevu 3 podľa x EN ISO 20471:2013+A1:2016 zabezpečia viditeľnosť užívateľa pohybujú-ceho sa vo dne alebo v noci na ceste s vozidlom presahujúcim rýchlosťou 60 km / hod.

Kategória OOP 2 spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425

Trieda 1 Minimálna rýchlosť na úrovni prevádzky < 30km/h
Trieda 2 Stredne pokročilej úrovni dopravnej rýchlosti < 60km/h
Trieda 3 Najvyššia úroveň dopravnej rýchlosti > 60km/h

3 Odolnost proti prieniku vody: trieda 3 podľa EN 343:2003+A1:2007

1 Priepustnosť pre vodnú paru: trieda 1 podľa EN 343:2003+A1:2007

piktogram informácia

Odporúčaná maximálna doba nosenia

Teplota pracovného prostredia (°C)	25	20	15	10	5
Obmedzená doba nosenia (minúty)	60	75	100	240	neobmedzený

Vlastnosti značenie vnútorné bundy: Výstražné odevy s vysokou viditeľnosťou na profesionálne použitie**:**

Trieda odevu 2 podľa x EN ISO 20471:2013+A1:2016 zabezpečia viditeľnosť užívateľa pohybujú-ceho sa vo dne alebo v noci na ceste s vozidlom nepresahujúcim rýchlosťou 60 km / hod.

Kategória OOP 2 spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425

Trieda 1 Minimálna rýchlosť na úrovni prevádzky < 30km/h
Trieda 2 Stredne pokročilej úrovni dopravnej rýchlosti < 60km/h
Trieda 3 Najvyššia úroveň dopravnej rýchlosti > 60km/h

03010019 BIROAD typ a názov odevu

Použitie: Odev je určený k noseniu ako výstražný, vysoko viditeľný odev. Všade tam kde je znížená viditeľnosť a nutnosť chrániť užívateľa pri zhoršených rozlišovacích podmienkach pracovného prostredia a jeho okolia. Iba čistý odev poskytuje náležitú ochranu. Znečistený odev čistite podľa tohto návodu. Pred použitím vždy preverte stav odevu. Silne znečistený, alebo poškodený odev nepoužívajte. Pokyny pre nosenie: Všetky zapínanie musia byť riadne uzavreté, aby bola zaistená úplná ochrana.

Ošetrovanie:

Odev perte pri teplote 40°C s použitím veľmi šetrného postupu určeného pre syntetické materiály, vyplachujte v studenej vode, krátke odstredenie pri nízkych otáčkach, po vypratí sušte voľne zavesené pri izbovej teplote, odev nie je možné bieliť, odev nie je možné sušiť v bubnovej sušičke, odev nie je možné žehliť, odev nie je možné chemicky čistiť

Upozornenie: Odev si zachováva svoje vlastnosti maximálne 10 pracích cyklov. Po 10 cykloch odev vyraďte z ďalšieho používania. Maximálny počet pracích cyklov nie je jediným faktorom spojeným s životnosťou odevu. Životnosť bude tiež závisieť na použitiu, skladovaniu, atď. Nepokúšajte sa opravovať poškodené odevy. Výrobok v žiadnom prípade nijako neupravujte, nemodifikujte.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Vlhký odev pred ďalším skladovaním vysušte. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe.

Materiál: Vonkajšia bunda: 100% polyester/PU/PVC. Vnútorná bunda: 100% polyester /PU, 80% polyester 20% bavlna. U veľmi citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade odev ďalej nepoužívajte

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com/conformity.htm.

Splnomocnenec pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

(TR) KULLANIM KILAVUZU

Açıklama: İki adet dikey ve iki adet yatay retroreflektif bantlı yüksek görünürlüklü su geçirmez fermuarlı ceket , ile çıkarılabilir iç ceket ve hortumlar. Su geçirmez katman: Poyester kumaş üzerine poliüretan kaplama. Renkler: turuncu, sarı. Bedenler S - XXXL

Beden Ölçüsü

Ölçü:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Yükseklik, cm	162-170	166-174	170-178	174-188	182-190	186-194
Göğüs, cm	90-102	98-110	106-118	114-123	118-129	123-135

Özellikler ve dış ceket işaretleme:

EN ISO 20471:2013+A1:2016'e göre x sınıf 3 yüksek görünebilir elbise saat te 60 km hızı aşan araçlarla yollarda gece ve gündüz hareket halinde olan kullanıcıya görüş imkanı sağlar

KKG kategori 2, 2016/425 numaralı direktife (AB) uygundur

Sınıf 1 Minimum seviye trafik hızı < 30km/h
Sınıf 2 Orta seviyetrafik hızı < 60km/h
Sınıf 3 Yüksek seviyetrafik hızı > 60km/h

3 Suya karşı dayanıklılık: Sınıf 3 EN 343:2003+A1:2007'e göre

1 Su buharı geçirgenliği: Sınıf 1 EN 343:2003+A1:2007'e göre

Kılavuzu okuyunuz

Önerilen maksimum yıpranma süresi

Çalışma ortamı sıcaklığı (°C)	25	20	15	10	5
Sınırlı yıpranma süresi (dakika)	60	75	100	240	sınırsız

Özellikler ve iç ceket işaretleme:

EN ISO 20471:2013+A1:2016'e göre x sınıf 2 yüksek görünebilir elbise saat te 60 km hızı geçmeyen araçlarla yollarda gece ve gündüz hareket halinde olan kullanıcıya görüş imkanı sağlar

KKG kategori 2, 2016/425 numaralı direktife (AB) uygundur

Sınıf 1 Minimum seviye trafik hızı < 30km/h
Sınıf 2 Orta seviyetrafik hızı < 60km/h
Sınıf 3 Yüksek seviyetrafik hızı > 60km/h

03010019 BIROAD ürün kodu

Kullanım: Bu elbise yüksek görünürlükte profesyonel kullanım için tasarlanmış uyarı elbisesidir. Sadece temiz giysiler korumaya uygundur.kirli giysileri temizlemek için aşağıdaki uyarılara uyunuz. Giysiyi giymeden önce giysiyi kontrol ediniz ve çok zarar görmüş giysileri giymeyiniz. Kullanım talimatı: Tüm kapaklar tam koruma sağlamak için uygun şekilde kapatılmalıdır.

Bakım:

40°C'de sentetik materyallerle birlikte yıkanabilir, oda sıcaklığında kurumaya bırakılabilir. Çamaşırsuyu kullanmayınız. Tamburda kurutmayınız. Ütülenmez. Kuru temizleme yapılmaz

Dikkat: Giysiler karakteristik olarak 10 yıkamaya kadar dayanıklıdır, üzerindeki yıkamalarda ürünü kullanmayı kesiniz. Maksimum temizlik döngü sayı giysinin kullanım ömrüne ilişkin tek faktör değildir. Ayrıcakullanım ömrü; kullanım, bakım ve saklama gibi faktörlere bağlıdır. Zarar görmüş giysileri tamir etmeyiniz. Ürünü hiç bir şekilde yeniden düzenlemeyiniz, değişiklikler yapmayınız.

Depolama: Temiz, kuru ortamlarda ve direk güneş ışığından uzak depolayınız. Giysiyi ıslak şekilde depolamayınız. Depolama süresi üretim tarihinden itibaren 10 yılı aşmamalıdır. Üretim tarihinden itibaren 10 yıl sonra giysileri kullanmayınız.

Materyal: %100 polyester/PU/PVC. İç kısım: %100 polyester/PU, %80 polyester %20 pamuk. Giysi kullanımı çok hassas cilde sahip insanlar için bazı cilt tahriş ve alerjik reaksiyona neden olabilir böyle bir durumda daha fazla bu giysiyi kullanmayın.

Türü sertifika ile Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium tarafından yayınlanmıştır. Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com/conformity.htm adresinde ulaşılabilir.

Yetkili Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti